Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0517U000199

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 31-03-2017

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Тарасенко Ростислав Олександрович

2. Tarasenko Rostyslav Oleksandrovych

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: доктор наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 13.00.04

Назва наукової спеціальності: Теорія і методика професійної освіти

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Шифр наукової спеціальності: 13.00.10

Назва наукової спеціальності: Інформаційно-комунікаційні технології в освіті

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 16-03-2017

Спеціальність за освітою: 015; 141

Місце роботи здобувача: Національний університет біоресурсів і природокористування України

Код за ЄДРПОУ: 00493706

Місцезнаходження: 03041, м. Київ-41, вул. Героїв Оборони, 15

Форма власності:

Сфера управління: Кабінет міністрів

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.004.18

Повне найменування юридичної особи: Національний університет біоресурсів і природокористування України

Код за ЄДРПОУ: 00493706

Місцезнаходження: вул. Героїв Оборони, 15, м. Київ, Київська обл., 03041, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Національний університет біоресурсів і природокористування України

Код за ЄДРПОУ: 00493706

Місцезнаходження: 03041, м. Київ-41, вул. Героїв Оборони, 15

Форма власності:

Сфера управління: Кабінет міністрів

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 14.35.09

Тема дисертації:

1. Теоретичні і методичні засади формування інформаційної компетентності майбутніх перекладачів для аграрної галузі у вищих навчальних закладах

2. Theoretical and methodological foundations of formation of information competence of translators for the agricultural sector in higher educational institutions

Реферат/анотація:

1. У дисертації здійснено теоретичне узагальнення і запропоновано вирішення актуальної наукової проблеми – формування інформаційної компетентності майбутніх перекладачів для аграрної галузі. Обґрунтовано теоретичні та методичні засади і розроблено концепцію формування інформаційної компетентності майбутніх перекладачів для аграрної галузі. Узагальнено основні положення вітчизняних і міжнародних стандартів підготовки перекладачів, стандартів їхньої професійної діяльності, нормативних документів щодо сутності та змісту інформаційної компетентності перекладачів. Розроблено, теоретично обґрунтовано й експериментально перевірено модель формування інформаційної компетентності майбутніх перекладачів для аграрної галузі, яка включає такі блоки: цільовий; теоретико-методологічний; стратегічно-нормативний;

організаційно-змістовий; діагностичний; результативний. Визначено організаційно-педагогічні умови формування інформаційної компетентності майбутніх перекладачів для аграрної галузі у вищих навчальних закладах. Сформульовано визначення поняття «інформаційна компетентність перекладача». Уточнено критерії сформованості компонентів інформаційної компетентності майбутніх перекладачів (мотиваційний, когнітивний, діяльнісний, особистісний) з відповідними показниками та рівні її сформованості (низький (репродуктивний), середній (технологізований), достатній (конструктивний), високий (продуктивний). Розроблено та впроваджено спецкурс «Інформаційні технології в перекладацьких проектах».

2. The thesis presents a theoretical synthesis and proposes solving actual scientific problem of formation of information competence of translators for the agricultural sector. Theoretical and methodological foundations of formation of information competence of translators for the agricultural sector are substantiated and the concept of this process is designed. The main regulations of national and international standards for training translators, standards of their professional activities and normative documents about content of information competence of translators are summarized. A model of formation of information competence of translators for the agricultural sector is elaborated, theoretically grounded and experimentally tested. It includes the following units: target unit; theoretical and methodological foundations; strategic and normative principles; organization and contents; diagnostic; outcomes. Organizational and pedagogical conditions of formation of information competence of translators for the agricultural sector in higher educational institutions are defined. The definition of «information competence of translator» is formulated. The criteria of forming components of information competence of translators (motivational, cognitive, activity, personal) with levels (low (reproductive), average (technologized), sufficient (constructive), high (productive) are specified. A special course «Information technologies in translation projects» is developed and implemented.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Амеліна Світлана Миколаївна

2. Amelina Svitlana Mykolaivna

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Євтух Микола Борисович
2. Євтух Микола Борисович

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Колгатін Олександр Геннадійович
2. Колгатін Олександр Геннадійович

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.10

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Сущенко Андрій Віталійович

2. Сущенко Андрій Віталійович

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Пригодій Микола Анатолійович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Пригодій Микола Анатолійович

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності Юрченко Т.А.